

CEMBRE 1941

NTREAL, QUE.

LE BULLETIN

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

DU DISTRICT DE MONTRÉAL ET

DE LA CHAMBRE DES JEUNES -



Skieuses au pied de la côte "70"

Photo courtoisie C.N.R.





Affaire de Tradition

Aujourd'hui comme depuis 72 ans, l'article signé Tooke occupe une place d'honneur dans la garde-robe du Canadien bien mis. Les tissus les plus fins et une façon soignée donnent à ces impeccables créations le cachet définitif du bon goût.

La Maison Tooke compte dans ses rangs nombre d'experts qui sont les descendants d'employés de son personnel d'origine. C'est à l'habileté de ces merveilleux artisans—précieux patrimoine!—que la Marque Tooke continue d'être redevable de sa renommée.

L'homme de goût se doit à lui-même de porter les chemises, les faux cols, les pyjamas, les cravates, les sous-vêtements Tooke.

Tooke
MONTRÉAL

SES CHEMISES FINES
SES CRAVATES
SES PYJAMAS
"RESTWEL"
SES FAUX COLS
SES SOUS-VÊTEMENTS

"Digne de votre élégance"

Prêt pour l'hiver

L'outillage que possède la Cie des Tramways de Montréal pour l'enlèvement de la neige est prêt à entrer en service pour assurer, cet hiver, le dégagement et la propreté des principales rues de la métropole. Tout le monde bénéficie de ce service de nettoyage, piétons et automobilistes, mais pour obtenir les meilleurs résultats possibles, la coopération de ces derniers est essentielle.

Et, afin d'éviter les retards inutiles, les propriétaires de camions sont priés d'exiger l'emploi de chaînes sur leurs véhicules durant tout l'hiver.



Société d'Administration et de Fiducie

(Administration and Trust Company)

fondée en 1902

Administration de successions
Gérance d'immeubles et de fortunes privées
Garde et gestion de portefeuilles

VOÛTES DE SÛRETÉ

Siège social: MONTRÉAL
(Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien)
5 EST, RUE ST-JACQUES

Hon. E.-L. PATENAUDE
Président

J.-THEO. LECLERC
Vice-président et
Directeur Général

J.-C. BROUSSEAU
Directeur et Secrétaire Général

AGENCES

Québec - Winnipeg - Regina - Edmonton - Vancouver



SOMMAIRE

	Page
Tourisme	3
Assurance-Vie	5
Courrier du mois	6
Clubs d'entraide	7
La Chambre de commerce des Jeunes Tableau d'honneur	11



DECEMBRE 1941

43^{ème} Année

12^e Numéro

ABONNEMENT: \$3. PAR AN

Le Bulletin de la Chambre de Commerce
du d'istrict de Montréal

25 est, rue St-Jacques

Montréal

Décembre 1941

PAIN

GATEAU



Pain Suprême Limitée

La plus grande boulangerie
canadienne-française au pays

C. O. BOUSQUET, Président

Téléphone: CRescent 2106

QUALITE

SERVICE

Des conseils utiles pour les usagers du téléphone



Consultez votre annuaire avant de téléphoner. La mémoire est une faculté qui oublie, et les communications erronées sont ennuyeuses.

Répondez toujours promptement au téléphone, et parlez d'un ton agréable, directement dans l'embouchure. Quand vous appelez, donnez à votre correspondant le temps de répondre avant de raccrocher.



Raccrochez doucement et soigneusement une fois la conversation terminée. Si votre récepteur reste décroché, ou est mal replacé, votre ligne transmettra le signal d'occupation quand on vous rappellera.

Il est toujours à propos de se servir convenablement du téléphone et de prendre un ton agréable.



Page une

La Shawinigan Power fait surgir les listes de paye «

Un approvisionnement abondant et assuré d'énergie électrique bon marché constituera toujours l'un des éléments les plus importants dans le choix d'un emplacement pour une industrie.

Les industries amènent la population non seulement à cause de leurs listes de paye mais parce qu'elles fournissent aux employés les moyens de répondre à leurs besoins et à ceux de leurs familles.

Dans le territoire que dessert The Shawinigan Water & Power Company, il s'est établi un grand nombre d'industries variées qui permettent à des milliers de citoyens de la province de Québec de subvenir à leurs besoins.

La nouvelle usine génératrice à La Tuque, sur le haut St-Maurice, en plus de posséder une réserve considérable d'énergie électrique, met près de 200,000 chevaux-vapeur additionnels à la disposition des industries de guerre sur le réseau de la Shawinigan.



T H E

Shawinigan Water & Power Co.

MONTREAL

CANADA

-: TOURISME :-

par François Hone

M. François Hone a participé à Washington, le 14 octobre, au congrès "North American Travel", à titre de délégué de la Chambre de commerce de Montréal. En raison de l'importance croissante du tourisme pour Montréal, surtout au moment où la célébration du III^e centenaire devrait nous attirer un fort contingent de touristes, notre Chambre a décidé de se faire représenter à ce congrès. Dans l'article qui suit, M. Hone raconte quelques-unes de ses observations.

Six semaines après que le congrès annuel des Chambres de commerce de la Province de Québec eût tenu ses assises au Kent House, le congrès "North American Travel" avait lieu à Washington, grâce à l'initiative de Harry Dooley, président de l'association "Gray Line". Tous ceux qui ont voyagé quelque peu savent que la meilleure façon de prendre contact avec une ville nouvelle et d'en recueillir en vitesse un aperçu à vol d'oiseau est de s'installer dans l'un des innombrables autobus de la "Gray Line". Veut-on visiter à Chicago les abattoirs, ou à Hollywood un studio de cinéma, ou à Montréal la réserve indienne de Caughnawaga: les autobus de la "Gray Line" sont toujours là, et les touristes qui font une spécialité de visiter des villes différentes, d'année en année, retrouvent, au cours de leurs pérégrinations, ces autobus comme de vieux amis qui leur souhaitent la bienvenue.

Harry Dooley est bien connu dans les milieux touristiques. Tout en étant dans la force de l'âge, il est un "vieux de la vieille", ou plutôt disons, puisqu'il est question de moyens de locomotion, qu'il est un "vieux routier". Il connaît tous les rouages du voyage. Il sait que les diverses compagnies d'autobus panoramiques qui sont groupés sous le blason de la "Gray Line" combinent une diversité d'intérêts, car chaque unité travaille à amener dans son territoire particulier le plus de touristes possible. Mais, groupées en association, ces diverses unités présentent une force imposante, puisqu'elles existent dans tous les coins du territoire américain. Au Canada, on les trouve à Vancouver, à Victoria, à Banff, à Jasper, à Toronto et à Montréal. Dans notre Métropole, c'est la compagnie de Transport Provincial qui est affiliée à la Gray Line; M. R.-G. Perry, directeur du service des voyageurs de cette compagnie, participait naturellement au congrès, et tous ceux qui connaissent l'esprit d'initiative et l'affabilité de M. Perry savent qu'on ne pouvait avoir meilleur homme pour représenter à Washington les intérêts de la Métropole canadienne.

En temps de guerre, le tourisme a une véritable signification politique, grâce aux voyages des contacts s'établissent entre des éléments divers. Les isolationnistes américains, dont les plus fanatiques sont retranchés dans les Etats du centre, pourront comprendre la nécessité d'intervenir s'ils se rendent sur le littoral de l'est et aperçoivent les eaux de l'Atlantique, où se joue en ce moment l'un des épisodes décisifs du conflit mondial. Nos amis les Américains, en venant nous voir de plus en plus nombreux, se rendront mieux compte pour quoi nous, Canadiens, avons déclaré la guerre à l'Allemagne et à l'Italie, et après avoir soutenu notre hospitalité, ils rapporteront chez eux une détermination encore plus marquée de tout faire pour nous aider à gagner la victoire tant désirée.

Dans cet ordre d'idées, le choix des premiers orateurs au congrès de Washington est significatif. M. W. Bruce Macnamee, directeur du bureau de tourisme fédéral des Etats-Unis, et M. D. Leo Dolan, chef du tourisme fédéral du Canada, ont pris tour à tour la parole. M. Macnamee a fait ressortir l'aspect économique du tourisme, en ce que celui-ci est l'un des grands facteurs de la prospérité de la nation américaine. Quant à M. Dolan, il a développé, avec beaucoup d'à-propos, l'invitation chaleureuse que le Canada maintient toujours à l'intention des Américains pour leurs voyages dans notre pays, et il a expliqué pourquoi nous ne pouvons plus aller rendre à nos amis du sud leurs visites, puisqu'il nous faut conserver les précieux dollars américains pour l'achat urgent du matériel de guerre.

L'aspect économique du tourisme a été aussi mis en relief par M. Don Thomas, du "All-Year Club of Southern California". M. Thomas a cité quelques chiffres qu'il est bon de noter: il évalue à \$30,000,000,000 le capital placé aux Etats-Unis dans tout ce qui a trait au tourisme, et \$6,000,000,000 le montant que les Américains dépensent tous les ans en voyages de toutes catégories.

L'invitation lancée par M. Dooley à tous les chefs de l'industrie touristique avait remporté un succès retentissant. On a rapporté, en effet, que 500 congressistes, venus de tous les points du continent, y compris même le Mexique et Cuba, s'étaient donné rendez-vous à Washington pour la journée du 14 octobre. Il serait impossible d'énumérer, même d'une façon partielle, la liste imposante des personnalités, représentant tous les modes de transport (chemins de fer, navigation, avions et autobus).

Bien Choisir

POUR LES FÊTES

WHISKIES de RYE CANADIENS SEAGRAM
(vieillis dans du bois, parfois jusqu'à 35 ans)

SEAGRAM'S OLD RYE	10 oz.	1.05	25 oz.	2.50	40 oz.	3.80
KING'S PLATE	10 oz.	1.05	25 oz.	2.50	40 oz.	3.80
EXTRA SPECIAL	13 oz.	1.45	25 oz.	2.65	40 oz.	4.00
SEAGRAM'S "83"	13 oz.	1.45	25 oz.	2.65	40 oz.	4.00
SEAGRAM'S "V.O."	13 oz.	1.70	25 oz.	3.25	40 oz.	4.90
CROWN ROYAL			25 oz.	4.30		

(Vieux de 15 à 35 ans)

DE VIEUX WHISKIES D'UN ÉCOSSAIS

OLD MULL	13 oz.	1.40	25 oz.	2.60	40 oz.	4.15
ROBBIE BURNS	13 oz.	1.40	25 oz.	2.60	40 oz.	4.15
HUNTLY BLEND	13 oz.	1.60	26 oz.	3.00	40 oz.	4.55
SANDY MACDONALD "SPECIAL"	13 oz.	1.60	26 oz.	3.00	40 oz.	4.55

GINs UNIVERSELLEMENT RENOMMÉS

BURNETT'S LONDON DRY	25 oz.	2.30	40 oz.	3.50
VICKERS' LONDON DRY	25 oz.	2.30	40 oz.	3.50
SEAGRAM'S LONDON DRY	25 oz.	2.30	40 oz.	3.50
BURNETT'S ORANGE LIQUEUR	25 oz.	2.35	40 oz.	3.55
BURNETT'S WHITE SATIN GIN	26 oz.	2.80	40 oz.	4.20
SEAGRAM'S ANCIENT BOTTLE GIN	26 oz.	2.90		

Jos. E. Seagram & Sons Ltd. • Distillers Corporation Ltd.
WATERLOO, ONT. MONTREAL

l'hôtellerie, les clubs d'automobile et les grandes agences de voyages.

Le "groupe" canadien français ne comptait fort étrangement, qu'un seul congressiste, le délégué de la Chambre de commerce de Montréal, qui eut d'ailleurs le privilège d'être le premier orateur à la séance de l'après-midi, et qui put ainsi, au cours d'une brève allocution, inviter les magnats de l'industrie touristique à concentrer leurs efforts, l'an prochain, en direction de Montréal, à l'occasion des fêtes du IIIe centenaire. Il y avait bien aussi, de Montréal, M. R.-G. Perry, que nous avons déjà cité, ainsi que M. Bertram Randall représentant conjoint de l'hôtel Windsor de Montréal et du McAlpin de New-York. Voilà donc, au milieu des 500 congressistes, la liste entière des délégués des divers milieux touristiques de notre territoire.

Et parfois l'on se demande pourquoi la province de Québec ne reçoit pas sa part adéquate de tourisme, alors que ses attraits scéniques et la proximité du territoire le plus peuplé des États-Unis devraient lui assurer, par rapport aux autres provinces, la part du lion. L'abbé Albert Tessier, professeur à l'Université Laval et au séminaire des Trois-Rivières, vient de présenter au ministère du Commerce un très intéressant rapport sur le tourisme; armé de son calepin et de son appareil photographique, l'abbé Tessier a parcouru la province de Québec dans tous ses coins et recoins. Une phrase de son rapport, recueillie au hasard de la lecture, nous rappelle que "L'Ontario encaisse des recettes touristiques qui doublent presque les nôtres". Si l'on étudie les relevés très précis du service fédéral des statistiques, sur les points d'entrée des automobiles de grand tourisme, l'on établirait plutôt cette proportion à 3 contre 1.

Mais la comparaison du tourisme entre l'Ontario et le Québec dépasse les limites du présent article. Il est aussi vraiment impossible d'analyser en ce moment le document très fourni, basé sur des observations personnelles et sur des recherches minutieuses, de l'abbé Tessier; tous ceux qui ont à coeur les intérêts du tourisme dans notre Province devraient avoir une copie de ce rapport dans leurs dossiers.

Comme conclusion à ces quelques notes, en marge du congrès "North American Travel", rappelons que l'invitation a été lancée aux chefs de l'industrie touristique américaine pour que Montréal soit l'un des principaux objectifs de leur travail en 1942, à l'occasion de la célébration de notre IIIe centenaire. Il n'en tient qu'à nous d'élaborer, autant que les circonstances le permettront, un programme de fêtes et de le faire connaître, par une publicité intelligente et des contacts judicieux, à nos amis d'outre-frontière.

... Assurance-Vie ...

par Gérard Parizeau

La Cour Supérieure en juin 1940 et plus récemment, la Cour d'Appel, ont rendu un jugement dans la cause de l'Equitable Life Assurance Society of the United States contre Madame Rosa Belle Larocque, qui crée une situation sérieuse à laquelle il faut remédier.

En bref, voici le sens du double arrêt. En vertu de l'article 1301 du Code Civil, l'épouse non commune en biens "ne peut s'obliger avec ou pour son mari". Or, en empruntant sur la garantie d'une police d'assurance dont son mari est l'assuré et dont elle est la bénéficiaire, Madame Larocque s'est obligée pour son mari, puisqu'elle a pris l'engagement de rembourser l'assureur conjointement avec celui-ci. Comme résultat, le paiement fait à Madame Larocque est censé non avenu, la police est considérée en vigueur au moment de la mort de l'assuré, bien que les primes n'aient pas été payées depuis plusieurs années, et l'assureur doit verser à la bénéficiaire le montant de l'assurance moins les primes impayées, augmentées de l'intérêt.

Ces jugements n'auraient qu'un intérêt isolé s'il ne s'en dégagait une affirmation de principe dont les conséquences sont graves au double point de vue de l'assureur et de l'assuré. Pour le premier, ils ouvrent la porte à des procès nombreux et extrêmement coûteux parce que des avances ont été faites, dans les circonstances similaires, à une multitude d'assurés. Ces procès vont donner lieu à d'énormes frais et, si la jurisprudence est établie, ils exposent l'assureur à des pertes de l'ordre de millions de dollars non prévues par les calculs actuariels parce que les prêts étaient conformes à la pratique établie dans le monde entier. Par le principe qu'ils appliquent, ces jugements transforment des avances faites de bonne foi et en conformité des clauses du contrat d'assurance en des opérations d'un caractère absolument nul.

Pour l'assuré, la conséquence principale est également sérieuse puisqu'il lui sera impossible à l'avenir d'emprunter quand sa femme sera la bénéficiaire d'une police d'assurance. Comme le plus grand nombre des contrats se lisent ainsi, l'assuré sera donc privé d'un privilège précieux auquel il avait recours dans les moments de gêne financière. Pour ne pas s'exposer à de nouvelles pertes à la suite de l'opinion exprimée par le juge Barclay au sujet de l'article 1265, l'assureur devra également refuser de

remettre la valeur de rachat. Ainsi l'assuré perdrait le droit de se faire rembourser la partie de la réserve à laquelle la résiliation du contrat lui donnait droit jusqu'ici. De plus, l'assuré va à l'avenir éviter de nommer sa femme bénéficiaire et celle-ci perdra les avantages que le législateur avait voulu lui accorder par la loi des maris et des parents.

Si l'assurance sur la vie ne tenait pas dans les économies de nos gens une place aussi prépondérante, il y aurait peut-être lieu de ne pas se préoccuper de cette question et de laisser aux intéressés le soin de la trancher eux-mêmes. A cause de la très grande importance de l'assurance au double point de vue social et économique, votre Commission des assurances croit sage de suggérer que la loi soit amendée le plus tôt possible pour légaliser les prêts de cette nature. Elle demande que des représentations soient faites à ce sujet au comité formé au sein du Cabinet provincial pour étudier la question. Elle suggère également que la Chambre s'emploie à créer un mouvement d'opinion favorable à l'amendement de la loi.

Enfin la Commission des Assurances propose la résolution suivante qui sera adressée à l'honorable Premier Ministre de la Province et au Trésorier provincial:

"Il est proposé et résolu que la Chambre de commerce du district de Montréal prie respectueusement l'honorable Premier Ministre de la Province de Québec et ses collègues du Cabinet de faire amender la loi des assurances de la province de Québec, dès la prochaine session, afin

a) de légaliser les prêts faits par les compagnies d'assurance-vie sur la garantie des polices d'assurance dont le bénéficiaire est l'épouse de l'assuré. Et cela nonobstant les dispositions de l'article 1301 du Code Civil;

b) de permettre aux compagnies d'assurance de verser la valeur de rachat aux intéressés lorsque le bénéfice du contrat d'assurance-vie est attribué à la femme de l'assuré, sans s'exposer à voir le paiement invalidé par les tribunaux, en vertu de l'article 1265 du Code Civil.

La Chambre de commerce du district de Montréal demande que, dans l'intervalle, on veuille bien lui donner l'assurance que des dispositions seront prises dès la prochaine session afin que tous les intéressés se sentent protégés le plus tôt possible.

Le tout respectueusement soumis,

Courrier du mois

PRODUIT OU SERVICE	NO.	ORIGINE	OFFRE OU DEMANDE
Chiffons blanchis, chiffons de couleur	942	Cape Town, Cap Bonne Esperance, Afrique du Sud	Offre d'achat.
Dentelles, boutons, tissus, bijoux, montres, etc.	943	New York, N.-Y.	Représentation demandée
Papier de soie, très léger	944	Grenada, Indes occidentales anglaises	Demande de représentation.
Cuir et peaux d'animaux (Vache, cheval)	945	Buenos Aires, Argentine	Offre d'agence.
Amandes de noix de palmer (pour huiles végétales)	946	Havane, Cuba	Offre de vente.
Produits manufacturés divers	947	Accra, Côte d'Or	Représentation demandée
Produits du bois, produits chimiques, fourrures, etc.	948	Sao Paulo, Brésil	Demande de représentation.
Fil de laiton perlé	949	London, Ontario	Offre d'achat.
Produits textiles, pharmaceutiques et électriques	950	Port Louis, Ile Maurice	Offre de vente.
Produits de l'Equateur (peaux, Balsa, huiles végétales)	951	Guayaquil, Equateur	Offre de vente.
Produits divers (liste fournie sur de- mande)	952	Madras, Indes	Demande de représentation.
Pièces de rechange pour radio (lampes condensateurs)	953	Rio de Janeiro, Brésil	Demande de représentation.
Bois d'ébénisterie, cristal de roche, mica	954	Rio de Janeiro, Brésil	Offre d'achat.
Pièces de rechange pour bicyclette	955	Rio de Janeiro, Brésil	Offre d'achat.
Café (liste de prix donnée sur demande)	956	Rio de Janeiro, Brésil	Offre de vente.

Consultez-nous

Avez-vous fait votre testament?
Si vous l'avez fait, quelque changement
survenu dans votre situation ne rendrait-il
pas une révision opportune?
Assurez-vous en temps utile que vos
dispositions testamentaires sont les plus
favorables possible à votre famille. Nous
sommes à votre disposition. Vous pouvez
nous consulter sans prendre aucun en-
gagement.

LE SENATEUR D.-O. L'ESPERANCE
Président du conseil

SENATEUR DONAT RAYMOND
Président de la société

BEAUDRY LEMAN
L. J. A. AMYOT
Vice-présidents

RENÉ MORIN
Directeur général

**Trust Général
du Canada**

QUÉBEC
71,
rue St-Pierre

MONTRÉAL
112,
rue St-Jacques

EMILE CARRIERE, O.O.D.

ADRIEN SENECAL, O.O.D.

A. Valois, O.O.D.

Assistés de MM.

M. Migneron, O.O.D.

Optométristes — Opticiens à l'Hôtel-Dieu

Carrière & Senécal

Limitée

Réfraction visuelle — Exercices orthoptiques

277 Est, rue Ste-Catherine.

LA. 2211*

BUANDERIE FEDERALE LTEE

M. Emmanuel Lanthier, prés.

Membre de la Chambre de commerce



BUANDIERS
NETTOYEURS
TEINTURIERS

CAumet
8 2 7 1



Clubs d'entraide

Romuald Bourque

J'ai beaucoup de difficulté à me reconnaître dans le portrait si agréable que vient de faire de moi, mon cher ami Jean, car je crois que j'ai bien peu de titres à votre admiration si le compare ce que j'ai pu faire à votre âge dans les œuvres sociales et économiques où vous déployez vos talents, et nos actions aux vôtres qui se sont épanouies en une fête magnifique qui a marqué, le mois dernier, le dixième anniversaire de votre Chambre de commerce des Jeunes.

C'est ce qui fait que vous voyez devant vous aujourd'hui un homme un peu confus de vous adresser la parole parce qu'il a eu souvent l'avantage d'entendre les brillants exposés de nombre de vos membres et, par ailleurs, parce que les circonstances de la vie ne lui ont permis d'apprendre **qu'à cette dure école de l'expérience**, (depuis son bas âge) école que les Anglais appellent avec tant de raison "The University of Hard Knocks".

C'est la première fois aussi que je m'adresse à un groupe de notre élite **chez les jeunes Canadiens français**.

Je ne viens pas vous donner des conseils et je ne viens pas vous dire quoi faire, parce qu'à mes yeux vous avez déjà fait beaucoup et je considère que vous êtes, vous, de la Chambre de commerce des Jeunes de **Montréal, le symbole de notre renaissance économique**.

Votre excellent Président a cru que je pourrais vous parler des "SERVICE CLUBS". Il s'agit des Clubs de la catégorie du Rotary, du Kiwanis, du Lions Club, etc., que vous connaissez tous, j'en suis certain, soit pour les avoir fréquentés avec des amis ou pour en avoir fait partie vous-mêmes.

J'ai cherché et j'ai consulté autour de moi pour trouver une traduction française de l'expression "SERVICE CLUBS". La chose paraît difficile. Les uns suggèrent de les appeler "Clubs de fraternité", "Clubs d'entraide"; d'autres, "Clubs humanitaires". Je ne sais trop quoi choisir.

À tout prendre, la désignation est moins importante que l'objet et le rôle. Je connais assez bien le fonctionnement du Club dont j'ai eu l'honneur de diriger l'une des sections comme Président, il y a quelques années: le Kiwanis St-Laurent. J'ai étudié l'esprit et le fonctionnement des autres que j'ai nommés tout-à-l'heure.

L'objet de tous ces clubs, vous le savez, est à peu près le même. Je ne vous parlerai donc d'aucun en particulier, mais je me contenterai de résumer en quelques points, les caractéristiques qui en font des organismes similaires.

1o.—**Le premier objet de ces Clubs, est de développer des relations personnelles d'amitié entre ses membres, en vue de leur fournir des occasions de servir mieux l'intérêt général.**

Pour développer de telles relations personnelles, nos Clubs groupent les gens de professions et d'activités similaires différentes, afin qu'il soit possible à une des réunions hebdomadaires, par exemple, d'un repas en soirée, d'avoir habituellement celui du midi.

Les relations personnelles entre membres se développent aussi à l'occasion du travail des comités qui sont nombreux. Les dirai-je un mot tout-à-l'heure.

2o.—Le deuxième but de nos clubs, et peut-être l'un des plus nobles, **est l'observation des règles de haute probité et de délicatesse dans l'exercice de toute profession; la reconnaissance de la dignité de toute occupation utile; l'effort pour honorer sa profession et en élever le niveau de manière à mieux servir la société.**

Pour atteindre ces fins de noblesse qui exaltent l'ambition et stimulent le courage de chacun, ces clubs, par des appels réguliers à l'occasion de séances et par des conférenciers de choix, font valoir la dignité de la personne humaine, la nécessité de la répartition des tâches dans la satisfaction des besoins humains, et la très grande joie intérieure que l'on éprouve à être dans sa spécialité un homme qui connaît son affaire, qui exécute ses fonctions avec honneur et probité, qui traite ses confrères avec justice et charité et qui s'offre généreusement de collaborer lorsqu'il s'agit de servir la cause des groupements professionnels quand ceux-là travaillent à la défense de leurs intérêts ou cherchent par leur action publique à appuyer les autorités légitimes de religion, de gouvernement et d'administration publiques.

3o.—Le troisième point qui fait l'objet de l'étude constante et de la préoccupation des membres de tous ces clubs **est la compréhension mutuelle internationale, la bonne volonté et l'amour de la paix, en créant et en entretenant**


 FR. 8161
 

ART. LANDRY

Entrepreneurs de pompes funèbres
 salons mortuaires modernes
 services d'ambulances

SALONS: 518 }
 BUREAU: 528 } est. RACHEL

MARquette 0421-9963
CAFE MARTIN
 LIMITÉE

LEO DANDURAND, prés.
 "Le plus chic restaurant français à Montréal"

SALONS PRIVÉS
 Sea Food Bar - Ouvert Jour et Nuit
 1521, de la MONTAGNE

"La Sauvagarde"
 ASSURANCES SUR LA VIE

Siège Social Montréal

TAIT-FAVREAU LIMITEE
 L. FAVREAU, O.O.D., PRÉSIDENT

LE SPECIALISTE

EXAMEN DE LA VUE
 Troubles musculaires de l'œil.
 Verres CORRECTEURS

Optométriste
LORENZO FAVREAU

et ses assistants
 LUCIEN HEBERT, B. O.
 C. MONFETTE, B. O.
 Optométristes-Opticiens Licenciés
 "Bacheliers en Optométrie"

Bureau du Centre: 265 est, rue Ste-Catherine
 Tél.: LANcaster 6703

Bureau du Nord: 6890, rue St-Hubert
 Tél.: CALumet 9344

à travers le monde des relations cordiales entre les représentants des diverses professions unis dans l'idéal de servir.

Pour atteindre ce but, les clubs des différentes localités sont groupés en districts. Les districts relèvent d'un comité national qui, lui-même, en relations avec ceux des autres pays, organise des congrès régionaux ou nationaux et des congrès internationaux, où les délégués des différentes sociétés locales étudient des résolutions d'ordre supérieur qui aident les groupements raciaux et par-dessus eux les nations, à se serrer plus cordialement la main, à mieux se comprendre et à réaliser ensemble l'union, la paix, l'accord et la bonne entente.

Voilà donc les trois grands objets de ces clubs d'entraide et de fraternité. Je serais porté à les résumer comme ceci: **rendre la vie plus belle, rendre les existences meilleures en vivant l'altruisme plutôt que l'égoïsme!**

S'il est un temps où l'humanité, où le monde en général a besoin de vivre ce genre de vie, c'est bien aujourd'hui, alors qu'à cause de son absence — surtout sur le

Continent Européen — (depuis plusieurs décades, pour ne pas dire depuis quelques siècles) les peuples se sont heurtés de si cruelle et violente façon que toutes les assises de l'humanité sont secouées par de profondes convulsions sociales.

Les deux principaux clubs internationaux de service, d'entraide et de fraternité ont pris naissance, comme vous le savez, en Amérique: l'un en 1905 à Chicago, l'autre en 1914 à Détroit. Les deux fondateurs, sans se connaître et sans s'être entendus, ont créé des organismes à peu près identiques, dans un même esprit de charité et de justice, de dévouement et de service. Et la doctrine s'est répandue de là à travers les Etats-Unis d'abord, et ensuite ici au Canada, puis en Amérique Centrale, en Amérique du Sud, en Europe, en Océanie et un peu partout sur les cinq continents. Mais, comme on devait s'y attendre, c'est surtout aux Etats-Unis que les résultats ont été les plus rapides et les meilleurs. C'est toujours près de sa source que l'énergie est la plus rayonnante.

Pour ma part, j'ai déjà eu l'avantage de le dire au Congrès International tenu à Boston en 1939, à titre de représentant officiel du Kiwanis canadien, l'Evangile de ces clubs est l'un des principaux facteurs qui a permis les relations profondes d'amitié et de camaraderie qui existent entre Canadiens français et Canadiens anglais au Pays, et entre Canadiens tout court et citoyens des Etats-Unis.

Il est très rare de voir des conflits entre hommes qui se sont rencontrés, qui ont vécu ensemble des heures d'amitié et qui ont vibré de la même façon à des appels humanitaires. La haine, l'envie, la jalousie, tous ces sentiments que l'on appelle les "sentiments noirs", ne prennent pas naissance dans des relations cordiales et dans la vie en commun, quand même ce ne serait qu'une fois la semaine,

à l'occasion de diners, de réceptions ou d'œuvres charitables

C'est surtout là dans les œuvres charitables, dans la collaboration pour aider ceux qui ont moins reçu de la nature: les pauvres, les déshérités, les infirmes, les malades, que se développent la noblesse des aspirations et la générosité des sentiments humains.

Quiconque a servi la cause de l'enfance malheureuse, quiconque a secouru un camarade de profession dans le besoin, avec l'aide de ses amis, renouvelle en lui-même, à chaque circonstance, les notions premières de la vie et répond difficilement aux appels de haine, de discorde et de conflit.

Ces clubs que vous connaissez tous, provoquent presque quotidiennement maintenant ces contacts, par les comités d'assistance sociale qu'ils ont créés un peu partout. Toutes les semaines, dans une atmosphère de gaieté, de bienveillante camaraderie, les membres des comités et tous ceux qui font partie des clubs se retrouvent pour renouveler en quelque sorte, par leur promesses d'action et leur serments de fidélité aux buts qu'ils se sont promis d'atteindre en entrant dans ces clubs et que j'ai mentionnés tout à l'heure.

Vous connaissez les procédures de réunion. Un peu partout les membres en arrivant au diner hebdomadaire, épinglent à leur habit l'insigne qui porte leur nom afin de faciliter les contacts et les présentations, qui se font sans formalité. A tour de rôle, les conférenciers sont remerciés par les uns ou par les autres. Les chants en commun au cours de la réunion créent une espèce de joie collective à se retrouver et à travailler ensemble, et chacun se fait un devoir d'accepter lorsque les chefs leur demandent de collaborer à telle ou telle œuvre en particulier.

Je me demande ce que je pourrais bien ajouter à ce que je viens de dire, si ce n'est des précisions de détail sur la façon dont ces

clubs opèrent précisions d'ailleurs qui n'ajouteraient rien à vos convictions personnelles puisque vous en connaissez vous-mêmes l'esprit d'une façon si sûre et si profonde que vous avez réussi, en dix ans, partant d'à peu près rien, à monter l'admirable organisme de force et d'action que vous êtes aujourd'hui.

Un Français, président international d'un de ces clubs, en résumait l'objet de la façon suivante (Je crois que c'est la plus belle synthèse que j'aie lue jusqu'ici) Il disait: "Notre Club est une organisation mondiale d'hommes de bonne volonté qui, sans distinction de religions, d'opinions politiques ou philosophiques, sont animés de l'ardent désir de servir la société; et qui, dans le but de servir cet idéal, sont résolus à rechercher tout ce qui unit les hommes et à éviter tout ce qui peut les séparer".

En somme, il donne comme mot d'ordre à tous, à ses membres comme à ceux des autres clubs du même genre d'AGIR tous les jours avec plus de bonté et moins d'habileté (au sens péjoratif du mot); d'avoir moins d'intentions et plus de bonnes actions; de faire moins de rêveries et de manifester plus de sympathies, d'avoir moins de concentration égoïste et plus de coopération altruiste.

Ce mot de "coopération" me rappelle la préface que j'écrivais hier soir, de l'ancien collègue de Hitler, Monsieur Otto Strasser, dans son livre qui vient de paraître à Montréal "l'Aigle prussien sur l'Allemagne", qui se résume à cette belle formule de relief pour donner l'équation du gigantesque conflit actuel: "Il en sortira ou un esprit de domination, ou un esprit de coopération".

Optimiste, — comme vous l'êtes d'ailleurs vous-mêmes, — je n'hésite pas à affirmer en votre nom et au mien que l'esprit de COOPERATION l'emportera sur l'esprit de domination.

La coopération dans son sens large, est certainement la formule de l'avenir. C'est la formule de demain immédiat parce que en plein combat comme nous le sommes, c'est elle qui assure l'unité de nos efforts et qui demain continuera l'agencement de nos vies, puisqu'elle aura prouvé dans l'anxiété et dans la détresse être la formule de salut.

Les Service Clubs la pratiquent et la comprennent cette formule de coopération dans les sentiments. Vous la comprenez vous-mêmes

PLateau 9709

Anderson & Valiquette

Comptables - Vérificateurs

Jean Valiquette, C.A., L.I.C.
J. Charles Anderson, L.I.C.
Roméo Carle, C.A.
A. Dagenais, C.A.
Georges Bernier, C.A.

•

84 ouest, rue Notre-Dame - Montréal



Stocks complets de Matériaux de Construction et spécialités

Planches Murales Ten-Test, Donnacora,
Gyproc, Sheetrock
Lattes métalliques etc.
Durcisseur de ciment et poudre hydrofuge
Briques de façade — Laine isolante

Fournitures d'Usines

Matériaux Réfractaires:
Briques-à-feu Américaines et Ecossaises
Ciment pour température élevée
Ciment Fondu, qui durcit en 24 heures
Meules d'émeri Norton
Sables à Moules Taggart, etc.

LA SALLE
BUILDERS SUPPLY
LIMITED

P. H. DESROSIERS, Président
159 ouest, rue Jean Talon CA. 5721*
MONTREAL

STANDARD PAPER BOX LIMITED

Manufacturiers de boîtes de carton
gautre (strapped) de caisses
d'expédition et de tous genres
d'emballages

Nous offrons un service prompt et
efficace appuyé par l'expérience,
par des dessinateurs compétents, un
outillage complet et moderne pour
la production de tous genres de
boîtes de carton, et de boîtes trans-
parentes.

Nous invitons vos demandes.
6210-6240 avenue du Parc
Montréal
Téléphone DOLLARD 2401

C. N. MOISAN
Président et Gérant général

FENÊTRES ET VITRINES DE TOUTES SORTES NETTOYÉES

PAR DES CANADIENS EXPERIMENTÉS
ET ASSURÉS

HARBOUR
2528

Appelez
S. LAMOTHE, PROP.
429 ST. VINCENT

LA CIE DE LAVAGE DE VITRES

EXCELSIOR

WINDOW CLEANING CO. INC.



DO. 1194-95

Arm. Lamarre
Membre de la chambre

FOURNAISES
SOUFFLEURS

INCINERATEURS
RADIATEURS

OUVRAGES EN FONTE

FONDERIE BELANGER

Angle Iberville et DesCarrières

Conservez votre énergie du matin

Buvez le

Nectar **MOUSSEUX** *Christin*

Il est plus délicieux que jamais et il contient maintenant
la précieuse VITAMINE B'

Chs-Aug. Gascon, président - Louis-Chs. Gascon, secrétaire
MEMBRES de la CHAMBRE

et la pratiquiez à un degré remar-
quable dans l'économie. Vos
résultats sont là pour le prouver.

Si nous l'avions pratiquée da-
vantage hier et autrefois nous les
hommes de ma génération et ceux
qui étaient avant nous, nous n'au-
rions certainement pas à affronter
aujourd'hui le chaos mondial qui
nous touche tous si profondément.

Messieurs, je vous remercie de
m'avoir invité. Je m'excuse d'a-
voir parlé un peu à bâtons rom-
pus, et je vous invite — pour ceux
d'entre vous qui peuvent le faire,

à devenir membres de l'un de
ces clubs dont je vous ai parlé.
Vous aurez là ceux qui ont des
loisirs, l'avantage de développer
plus profondément votre person-
nalité et d'aider aux oeuvres émi-
nemment urgentes d'entraide et
d'assistance sociale que j'ai men-
tionnées.

Vous êtes déjà formés au dé-
vouement pour la cause commune;
vous connaissez l'esprit de coopé-
ration pour l'avoir pratiqué de
façon fort heureuse et très réussie
et vous vous êtes sans doute pré-
parés à tous les combats, comme
vous le disait en mars dernier Son

Excellence le Comte d'Athlone
Gouverneur Général du Canada,
lors de votre dîner à l'hôtel Wind-
sor.

Notre groupe ethnique a jus-
qu'ici remporté de grandes vic-
toires et entrepris de grandes che-
vauchées. La guerre de 1914-1918
a peut-être créé certains malen-
tendus entre les deux races du
Pays. Elle a tout de même aussi
cimenté certaines convictions.

La guerre présente fera son bout
de chemin, elle aussi, dans notre
histoire nationale. Elle résoudra
peut-être d'une façon permanente
et définitive la question de la col-
laboration et de la coopération
entre nos deux races, et mettra fin
à nos conflits de civilisations au
Canada.

Par votre action dans le do-
maine économique, vous qui de-
main serez les chefs et **qui demain
ferez partie de l'élite de la recons-
truction humaine**, vous récolterez
les fruits de vos longs et patients
labeurs pour la grandeur du Pays.

Votre tâche ne sera pas termi-
née et vos plaisirs ne seront pas
non plus épuisés parce que j'en-
trevois pour vous des missions
encore plus grandes et plus glo-
rieuses.

Si, dès maintenant, vous tra-
vaillez par votre Comité des Re-
lations Extérieures, à créer des
contacts non seulement au Cana-
da (comme vous avez déjà si bien
réussi à le faire par votre Fédé-
ration), mais aussi en dehors des
frontières au Etats-Unis, en Amé-
rique Centrale, en Amérique du
Sud, etc. **vous irez rejoindre par
inspiration** ceux qui travaillent
depuis plus d'un siècle à réaliser
sur le plan international les idéals
que nos Clubs de fraternité et d'en-
traide réalisent aujourd'hui dans
chacune de leurs cellules respec-
tives.

Pour l'ordre économique, le
vôtre, c'est ce que disait d'ail-
leurs Lord Halifax, ambassadeur
britannique aux Etats-Unis, au

(Suite à la page 12)

La Chambre de Commerce des Jeunes du district de Montréal

TABLEAU D'HONNEUR

Sont inscrits à ce tableau d'honneur, les noms de ceux qui ont participé au succès de la grande journée de recrutement, le vendredi, 21 novembre dernier. QUATRE-VINGT NEUF nouveaux membres furent recrutés au cours de cette seule journée. Les membres du Conseil d'administration de la Chambre des Jeunes félicitent vivement

MM. Adrien Angers
Bernard Archambault
F. Beaudin
Lucien Beaudin
Jacques Beaudoin
Albert Beaulieu
Roger Bélisle
Léopold Bernier
Alphonse Berthiaume
Paul Bertrand
Edmond Boileau
Pierre Bourgoïn
J.-G. Brosseau
Marc Carrière
Rodolphe Casgrain
René Charbonneau
Georges Charland
Jean Clavel
Jean-M. Corbeil
Lawrence Delaney
Claude Demers
Jean Dépatie
Candide Deniger

Roger De Serres
G. R. Fiset
Marcel Gareau
René Gaudreau
Charles Gauvin
René Goudreault
Alfred-A. Goulet
Jean-M. Goulet
René Guénette
Adrien Lambert
Marcel Langevin
Aimé Laplante
Gérald Lapratrie
Eugène Larocque
Jacques Lauzon
L. Gaston LeBlanc
Rolland Lesage
A. Marcotte
Narcisse McKay
Jean Monty
Guy Normandin
Marcel Ostiguy
J.-W. A. Patenaude
Paul Pelletier
Angelino Pizzagalli
Guy Poliquin
Paul Poudrette
Pierre-Paul Ranger
Paul Raymond
Viateur Saint-Jean
Wilfrid Sauvê
Jules Trudeau
Maurice Trudeau
Robert Wilhelmy

C.-E. RACINE & CIE, Limitée

COURTIERS DE DOUANE ET TRANSITAIRES

Dédouanement • Exportation • Drawback

Philippe Beaubien & Cie

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES
en gros

5632, ave. du Parc MONTREAL CA. 5731*

RODOLPHE BÉDARD

Comptable agréé
Chartered Accountant

BUREAU ÉTABLI EN 1908

425, avenue Viger

MONTREAL



NOUS GASPIL-
LONS: tout monte.
Épargnons: tout
baissera. Placez vos
économies dans la
rente viagère. Nous
en avons 24 sortes.
Dites-nous votre
âge, nous vous fe-
rons connaître la
vôtre. Payable, si
vous voulez, immé-
diatement.

CAISSE
NATIONALE
D'ÉCONOMIE

41 ouest, rue S.-Jacques
Montréal - HArbour 3291

CRescent 4168



J.H. Breton
Teinturier / Nettoyeur

2461, rue Des Carrières
Montréal

PEPINIERE A L'ABORD-A-PLOUFFE
Semences et accessoires de jardin
de toutes sortes
Décorations paysagistes

W.-H. Perron & Cie Limitée
Grainetiers et Pépiniéristes
935, boulevard Saint-Laurent
MONTREAL

—
Demandez notre catalogue puis
téléphonez votre commande à
L'Ancester 4191
vous rappelant toujours que
CHEZ PERRON TOUT EST BON

**Daoust, Lalonde
& Cie, Limitée**
Fabricants de chaussures et
tanneurs

SPÉCIALITÉ:
CHAUSSURES DE SPORT:
hockey, ski, baseball,
football, etc., etc.
SOULIERS DR VERNER
pour dames et
pour messieurs

**939 Square Victoria,
MARquette 1386
Montréal**



Maurice Bernardin
André Bernardin
Jean-Louis Bernardin

MEMBRES DE LA
CHAMBRE DE
COMMERCE

COURTOIS FRÈRES
ASSURANCES, ENRG.

1285, rue Visitation
CHerrier 3195

CLUBS D'ENTRAIDE...

(suite de la page 8)

28e dîner annuel de la Convention Américaine du Commerce Extérieur, tenu il y a quelques semaines au Waldorf Astoria à New-York:

All history proves that reconstruction of trade must and will follow its destruction, that men and nations must and will find the means of national and international exchange of the products of their industry.

"I accordingly arrive at two conclusions. One is that reconstruction of world trade must be planned and undertaken in cooperation by the United States and the nations of the British Commonwealth, with the help of other free nations.

"The second is that it is not too early for representatives of all these countries to take common counsel with each other, both on the problems of their own future trade and on the whole problem of world trade reconstruction."

Ce message de Lord Halifax prend plus de valeur encore et de réalisme à cause des événements de fin de semaine.

Nul doute que pour plusieurs années à venir un fort courant d'affaires va s'établir entre les Amériques du Nord et du Sud, où le Canada pourra avoir une très large part.

Ce commerce temporaire à cause de la guerre, pourra devenir permanent pour le Canada si

nos hommes d'affaires savent donner satisfaction à nos clients de l'Amérique Centrale et à nos clients du Sud.

Cette tâche appartient non seulement aux hommes d'affaires actuels mais surtout à vous les grands hommes d'affaires de demain.

D'ailleurs, permettez-moi de vous rappeler la réponse que faisait Sir Wilfrid Laurier, quelques mois avant sa mort, à un jeune étudiant de l'École des Hautes Etudes commerciales de Montréal, qui lui demandait un jour: "Sir Wilfrid, que faut-il faire pour réussir, nous les jeunes du monde commercial?" Sa réponse fut courte et elle revêtait à ce moment le caractère d'une prophétie:

"Suivez le mouvement du continent". Or, messieurs, à l'heure présente le mouvement du continent est, sans contredit, un immense mouvement de solidarité financière, économique et sociale entre tous les peuples des deux Amériques."

Pour terminer, permettez-moi de vous rappeler que les principes de paix, de justice et de progrès dans l'ordre, de l'Union Panaméricaine, remontent à la première Convention de Panama de 1826, suggérée par ce grand patriote sud-américain que fut Simon Bolivar, alors qu'il propose un traité de Ligue, de Confédération et d'Union perpétuelle de tous les pays des Amériques.

Suite à la page 14

Servez-vous de



POUR
LA MAISON
L'ATELIER
L'USINE...

...c'est le meilleur combustible

Montreal Light Heat & Power
INCORPORATED

Téléphones MA. 2461-2462

PAUL-E. TREMBLAY & CIE

Assurances Générales

465, rue St-Jean
MONTREAL

Agents généraux

La Compagnie d'Assurance Canadienne
Mercantile.

The New Brunswick Fire Insurance Company
Jersey Insurance Company.

CLUB D'ENTRAIDE ..

(Suite de la page 12)

Comme vous le savez, le traité par la suite n'a pas été ratifié par les différentes puissances des deux continents Nord et Sud. Tout de même, l'Union Pan américaine fut fondée en 1890, et c'est son action depuis 50 ans qui a permis récemment au Président Roosevelt d'empêcher que la menace de domination qui déchire l'Europe en ce moment, atteigne notre hémisphère, puisque tous les pays des Amériques se sont groupés en conférence de solidarité autour de ses idéals.

Il a fallu plus de 100 ans de préparation des esprits, de contacts amicaux, de réunions fré-

quentes, de discussions libres et franches, pour sauver nos pays américains de la désunion et de l'horreur des guerres.

Quant à vous, messieurs, la formation que vous avez reçue, les excellentes qualités dont vous êtes doués, la noblesse des sentiments qui vous animent, la générosité de vos actes, **vous appellent à de grandes obligations sociales, économiques et politiques pour demain**, quand ce sera votre tour d'endosser les responsabilités d'autorité.

Votre tâche sera beaucoup plus difficile que la nôtre. Vous n'aurez pas seulement à travailler sur le plan municipal, provincial et même national, mais c'est sur un humanisme nouveau, universel et international, que s'exercera votre action.

Pour ma part, je n'ai peut-être pas fini ma carrière de service, au profit de la cause commune, mais je crois bien que le gros de ma trajectoire est passé, et croyez-moi, **c'est une des satisfactions de vos aînés, de la génération qui vous précède, de savoir que l'arrière-garde de vos viriles énergies attend dans l'ordre, la collaboration, l'étude et l'action préparatoire, le temps de servir à son tour les intérêts supérieurs de la race, de la nation et de toute l'humanité, aux postes de commande que vous aurez demain.**

MERCI DE VOTRE ACCUEIL !

CHARTRE, SAMSON & CIE.

COMPTABLES AGRÉÉS

Successieurs de

LARUE & TRUDEL ET DE SAMSON, KNIGHT & CIE

Maurice Chartré, C.A.
Jacques LaRue, C.A.
Jean-Paul Gauthier, C.A.
Léon Côté, C.A.
Paul E. Brunet, C.A.
Lionel Roussin, C.A.
G. Frank Lafferty, C.A.
Dollard Huot, C.A.
Albert Garneau, C.A.
Jean Lacroix, C.A.

Maurice Samson, C.A.
A. Emile Beauvais, C.A.
E. Harry Knight, C.A.
Gérard Marceau, C.A.
Lucien P. Bélair, C.A.
Jacques Angers, C.A.
Raymond Fortier, C.A.
Jean-Paul LaRue, C.A.
Guy Bernard, C.A.

Montréal

Québec

Rouyn

Pour votre correspondance personnelle

... Pour lui faire donner l'impression d'un style et d'un goût supérieurs... pensez toujours au Parchemin Rolland. Il est fabriqué pour des connaisseurs. Le Parchemin Rolland plaît au toucher par son beau fini et sa haute qualité, il attire l'oeil par son fini mat et



sa blancheur de neige. • Les bons marchands de papeterie—ou votre imprimeur—peuvent vous fournir le Parchemin Rolland. Un grand nombre de styles dans des boîtes attrayantes avec ornementation en relief—pour dames et mes sieurs.

Compagnie de
PAPIER ROLLAND
Limitée

BIERE-VIN

Spécialité:
HOMARDS

Café Paul

Cuisine
Française

RESTAURANT - CLUB

DEJEUNER — DINER — SOUPER

Grande salle disponible pour
REUNIONS de CLUBS, d'ASSOCIATIONS, ETC.

52 ouest, St-Jacques - HA. 1575

YVAN VERSAILLES
Gérant

A. LEFAIVRE
Président

... La plus considérable
manufacture de chaussures
pour hommes
au Canada ...

MacFARLANE-LEFAIVRE LTEE

Bureau et usine :

1680-1690, ave Papineau

Tél: FAlkirk 1147-1148

Table des Matières

pour l'année 1941

— A —

Alliance Nationale (Rapport financier)	Avril 14
Allocution du maire de Montréal à l'assemblée générale de la Chambre — Adhémar Raynault	Février 13
A mon avis (sur l'Ecole des Hautes Etudes) Stewart McNichols	Juillet 7
Année de succès (une) Rapport annuel 1940 A.-H. Paradis	Février 5
Anniversaire (10 ^e) de la Chambre des Jeunes — Bulletin du mois de mai	
Message du Président de la Chambre des Jeunes. — Paul Dozois	3
Le dixième anniversaire de la Chambre des Jeunes	5
Le Conseil	7
Au temps de Maurice Trudeau. — Dostaler O'Leary	9
Heureux qui comme Ulysse a fait un beau voyage. — Bernard Archambault	11
Les diplômés de l'Université. — Daniel Johnson	13
Les Orateurs. — Fernand Picard	15
Au temps de Jacques LaRue. — Dostaler O'Leary	17
Le comité de commerce. — Léonidas Joubert	19
Le comité d'études. — André Lesage	21
Etes-vous d'accord. — Gaston LeBlanc	23
Au temps de Antoine Desmarais. — Dostaler O'Leary	25
Le commerce de détail. — Jean Girard	27
Canadian Unity. — Antoine Desmarais	29
Le Tourisme. — Jean Morin	31
Visites industrielles. — Roger Charbonneau	35
Oeuvres sociales. — Léo Bernier	37
Enseignement technique. — Raymond Robin	39
Oeuvres de guerre. — Gilles Vandelac	41
l'Organisation d'une Chambre de commerce. — Roger Martel.	43
Au temps de Paul Dozois. — Dostaler O'Leary	45
Marée montante. — Jean-Paul Forest	47
Coopé-ration. — Gérard Boudrias	51
Autour d'une bonne table. — Henri Touchette	55
Secrétariat. — J.-P. Héroux	55
Bonne entente. — Léopold Cusack	57
Anniversaire (10 ^{ème}) de la Chambre des Jeunes — Au pays de l'or. — André Lesage	Janvier 13
Assurance: mémoire et résolution sur l'assurance incendie et automobile	Février 21
Assurance vie. — Gérard Parizeau	Déc. 5

— B —

Banque Canadienne Nationale (rapport annuel de 1940)	Janvier 5
--	-----------

Béique Paul: Canalisation du Saint-Laurent	Sept. 5
Bill de Montréal 1941 (Rapport de la commission Affaires Municipales et foncières)	Mars 5
Bourgeois Bernard: le comité du Rapport Sirois	Juin 18
Bourque Romuald: Clubs d'entraide	Déc. 11

— C —

Courrier du mois	Janv. 2, fév. 2 et 4, mars 2, avril 2, juin 2, juillet 2, août 2, septembre 2, octobre 2, déc. 6
Canalisation du Saint-Laurent Paul Béique	Septembre 5
Chambre des Jeunes et l'Ecole (des Hautes Etudes) (la) J.-P. Forest	Juillet 11
Chambre... l'Ecole (des Hautes Etudes) (la) J. Melançon	Juillet 3
Chambre des jeunes: tableau d'honneur	Déc. 11
Chambre des Jeunes (10 ^{ème} anniversaire)	Mai
Chambre travaille (la): rapport du président à l'assemblée générale trimestrielle Valmore Gratton	Juin 3
Clubs d'entraide. — Romuald Bourque	Déc. 7
Commerce de détail dans Montréal et dans la Province (le). — Valmore Gratton	Avril 5
Commission des Affaires Municipales et foncières: le Bill de Montréal 1941	Mars 5
Comité de commerce extérieur (le) Roger Gauthier	Juin 16
Comité du Rapport Sirois (le) — Bernard Bourgeois	Juin 18
Congrès annuel de la Fédération des Chambres de commerce de la Province	Août 12
Congrès de la Fédération des Chambres des Jeunes de la Province	Septembre 13
Conseil d'administration de la Chambre de commerce de Montréal en 1941	Février 3
Conseil de coordination et de recherches du ministère du commerce	Février 15
Conserves et boîtes à conserves Walter Delaney	Janvier 11

— D —

Dédouanement (le) — Gaston Moquin	Mars 11
Delage Jean — En faveur de la recherche DeLaney Walter — Conserves et boîtes à conserves	Juillet 15
Doit-on se servir de parcomètres	Janvier 7
Dozois Paul — J'ai visité le musée (H.E.C.)	Janvier 7

— E —

Ecole des Hautes Etudes commerciales (l') (Une visite)	Janvier 3
En faveur de la recherche — Jean Delage	Juillet 15
Enseignement technique — résolution sur la création d'un conseil provincial de l'enseignement technique	Février 23

Esprit scientifique	Septembre 23
Et vos affaires — Jacques Melançon	Août 3
Examen de conscience — étude sur la situation économique	Mars 8
— F —	
Faits ou hypothèses — Jacques Melançon	Mars 3
Forest Jean-Paul — La Chambre des Jeunes et l'Ecole des Hautes Etudes commerciales	Juillet 11
— G —	
Gauthier Roger — Le comité de commerce extérieur	Juin 16
Geoffrion Aimé — Allocution sur la statut de Westminster	Avril 13
Gratton Valmore — Nouveau président	Février 11
Commerce de détail dans Montréal et dans la Province	Avril 5
La Chambre travaille	Juin 3
Notre rendez-vous avec la destinée	Septembre 3
— H —	
Héroux Jean-Paul — Une industrie antique	Septembre 15
Hone François — Le tourisme, industrie de guerre	Avril 3
Le tourisme	Juin 3
Le tourisme	Déc. 3
Recevons-les bien	Août 5
— I —	
Industrie antique (une) — Jean-Paul Héroux	Septembre 15
Industrie de la chaussure dans Québec (l')	
— J —	
Je veux — allocution du nouveau président de la Chambre des jeunes à l'assemblée annuelle	Août 15
— L —	
Leçon d'énergie — Biographie de l'honorable J.-B. Rolland — Jacques Melançon	Septembre 9
Législation fédérale	Juin 9 et 10 Mars 9
Lesage André — Au pays de l'or	Janvier 13
Logique fédérale	Avril 7
— M —	
Main d'oeuvre dans l'industrie (la) — Guy Poliquin	Mars 15
Marche sur Ottawa (la) — Roger Martel	Avril 11
Martel Roger — la marche sur Ottawa	Avril 11
McNichols Stewart — à mon avis	Juillet 7
Melançon Jacques — Faits ou hypothèses	Mars 3
La Chambre... l'Ecole	Juillet 3
Le problème des licenciés (H.E.C.)	Juillet 9
Et vos affaires?	Août 3
Leçon d'énergie	Septembre 9
Memento (sur l'impôt sur le revenu)	Août 7
Ministère du commerce provincial — projet d'un conseil de coordination et de recherches	Février 15

Minville Esdras — nous les formerons	Juillet 5
Moquin Gaston — le dédouanement	Mars 11
Morency Pierre — l'urbanisme et la Chambre des Jeunes	Octobre 11
Morin Jean — tourisme	Juin 11
Musée H.E.C. — Paul Dozois	Juillet 19
— N —	
Notre rendez-vous avec la destinée — Valmore Gratton	Septembre 3
Nouveau président — allocution du président de la Chambre de commerce pour 1941	
Valmore Gratton	Février 11
Nouvelle réglementation des permis d'exportation	Juin 20
Nous les formerons — Esdras Minville	Juillet 5

revigorant



comme une
sweet caporal

• Il y a quelque chose d'incomparablement agréable dans ces Sweet Caps si propres, à la saveur et à l'arome frais. C'est ce qui en a fait les cigarettes les plus populaires au Canada. Si on les juge d'après leur capacité de plaire, ce sont, paquet pour paquet, les meilleures cigarettes que vous puissiez acheter.

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."

Gratuitement!
avec
chaque achat de clichés,
une boîte filière pour les conserver

ÉCRIVEZ POUR DÉTAILS

Service
DE PHOTOGRAVURE Enr^g

447 S^{te} HELENE
MONTREAL

* PLATEAU 4893

R.R. LABELLE Prop.

— O —	
Orientation professionnelle	Juillet 17
Où sont les licenciés H.E.C.?	Juillet 19

— P —	
Paradis Alfred-H. (rapport trimestriel)	Janvier 11
(rapport annuel 1940)	Février 5
Parcomètres (Doit-on s'en servir à Montréal)	Janvier 7
Parcs — (les plus grands de Montréal)	Octobre 6
Parizeau Marcel — l'urbanisme à Montréal	Octobre 3
Petite Industrie — Henri Samson	Juin 13
Plat de résistance — Aimé Geoffrion	Avril 13
Allocution sur le statut de Westminster	
Politique de guerre fédérale (les priorités)	Juin 9
Poliquin Guy — la main d'oeuvre dans l'industrie	Mars 15
Polytechnique (visite à cette école)	
Alvarez Vaillancourt	Avril 19
Principes de législation (sur la détermination des salaires en temps de guerre)	Mars 9
Problème des licenciés H.E.C. (le) — Jacques Melançon	Juillet 9

— Q —	
Québec (voyage)	Février 24

— R —	
Rapport annuel — Alliance Nationale	Avril 14
Rapport annuel (1940) — Alfred-H. Paradis	Février 5
Rapport annuel — Banque Canadienne Nationale	Janvier 5
Rapport annuel du président de la Chambre des Jeunes — Paul Dozois	Août 9
Rapport du congrès des Chambres de commerce de la Province	Novembre
Rapport trimestriel du président de la Chambre Alfred-H. Paradis	Janvier 11

Olichés

POUR
CATALOGUES
REVUES
JOURNAUX
ANNONCES

TÉLÉPHONE BE. 3984★

LA PHOTOGRAVURE
NATIONALE
L I M I T É E
282 OUEST, RUE ONTARIO "PRÈS BLEURY" MONTRÉAL

Rapport trimestriel du président — Valmore Gratton	Juin 3
Raynault Adhémar — Allocution à l'assemblée générale annuelle	Février 13
Recevons-les bien (sur le tourisme) — François Hone	Août 5
Républiques latines (les) (sur Haïti)	Septembre 11
Résolutions de la Chambre de commerce sur l'Université de Montréal	Février 14
sur un conseil provincial de coordination et de recherches	Février 15
sur l'assurance-incendie et automobile	Février 21
sur l'enseignement technique	Février 23
sur la canalisation du Saint-Laurent	Septembre 5
sur l'instruction obligatoire	Septembre 7
sur l'enseignement de l'anglais	Septembre 7
sur la conscription	Septembre 7
Résolutions de la Chambre des Jeunes sur le traitement fait aux Canadiens français au service civil fédéral	Avril 12
sur la taxe fédérale de 8% sur les factures pour consommation de l'électricité	Avril 17
sur les impôts payés au gouvernement fédéral par les compagnies d'électricité	Avril 17
Rires en temps de guerre	Août 10
— S —	
Samson Henri — Petite industrie	Juin 13
Service d'urbanisme de Montréal (le)	Octobre 15
— T —	
Taxe fédérale de vente sur les matériaux de construction	Juin 10
Tourisme (le) — industrie de guerre — François Hone	avril 3
François Hone	Juin 3
François Hone	Déc. 3
Jean Morin	Juin 11
Trois résolutions	Septembre 7
Trois sacrifices! (l'impôt de défense nationale l'impôt fédéral sur le revenu l'impôt provincial sur le revenu)	Janvier 9
— U —	
Université — Résolution de la Chambre en faveur de l'Université de Montréal	Février 14
Urbanisme à Montréal (L') — Marcel Parizeau	Octobre 3
Urbanisme à Montréal	Octobre
Urbanisme (l') et la Chambre des Jeunes — Pierre Morency	Octobre 11
— V —	
Vaillancourt Alvarez — Polytechnique	Avril 19
Vézina François — Vous en servez-vous?	Juillet 15
Visité le musée H.E.C. (J'ai) — Paul Dozois	Juillet 19
Voilà (rapport annuel) — Paul Dozois	Août 9
par François Hone	
Vous en servez-vous? (sur la bibliothèque de l'Ecole des H.E.C. — François Vézina	Juillet 15
Voyage à Québec (Notre)	Février 24

ENCORE UNE FOIS, JE SUIS FICHU
JE VOIS PASSER UN AUTRE BUT

NE T'EN FAIS PAS-SEC ET LÉGER
UN COUP DE BLEUE FAIT OUBLIER



UN EXCELLENT APÉRITIF
PARCE QU'IL EST **SEC**

UN MERVEILLEUX RAFRAÎCHISSEMENT
PARCE QU'IL EST **LÉGER**

LA LAGER

Frontenac
Bleue



Dessinateur et Joaillier

1er Prix de Joaillerie - Paris 1922

BAGUES DE FIANCAILLES
Montres Oméga



G. LUCAS

LA. 0919

703-4, University Tower

Importateurs d'Anthracites Gallois, Américain, etc.

MONGEAU

ADMINISTRATEURS

René MONGEAU
Louis MONGEAU
Roger ROBERT
J.-Albert LEMIEUX



Achille ROBERT, Président
Julien MONGEAU, Vice-prés.
Berthold MONGEAU, Sec.-trés.

& ROBERT CIE
LTEE

Téléphone AM. 2131*

1600 est, rue Marie-Anne

Montréal



"Qualité Traditionnelle
et Distinctive"



CORBY DISTILLERIES LIMITED

Distillateurs depuis 1859